Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1964)
Heft: [1]

Vorwort: Zur Einführung
Autor: Masnata, Albert / Blaser, Charles

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

TEXTILES SUISSES

Gewebe Bekleidung Schmuck

« Hors Série »-Sondernummer
herausgegeben anlässlich der
Schweizerischen Landesausstellung
Lausanne 1964

ZUR EINFÜHRUNG

BESTANDESAUFNAHME UND AKTIONSPROGRAMM, DIE SCHWEIZERISCHE LANDESAUSSTELLUNG 1964 IN LAUSANNE VERPFLICHTET UNSERE REVUE ZU EINER BESINNUNG, DEN RECHTEN ORT DER TEXTIL- UND BEKLEIDUNGSINDUSTRIE ZU BESTIMMEN IN DER PRODUKTION DER SCHWEIZ, IN DER WELT. VERPFLICHTUNG GEGENÜBER DEN BESUCHERN DER ABTEILUNG « KLEID UND SCHMUCK » FÜR DIE DAS VORLIEGENDE SONDERHEFT MEHR ALS EIN BLOSSES ANDENKEN, EIN VERSPRECHEN FÜR DIE ZUKUNFT SEIN SOLL. WIR SIND ALLE DARAN BETEILIGT, DENN BEKLEIDUNG IST EINE NOTWENDIGKEIT, NIEMAND VERMAG SICH DAVON AUSZUNEHMEN; ÜBER DIE VERSCHIEDENEN BREITEN HINAUS IST DIE KLEIDUNG EIN BINDEGLIED ZWISCHEN DEN VÖLKERN, DIE MODE DIE EINZIGE INTERNATIONALE, DEREN REGIMENT EINHELLIG ANERKANNT WIRD. SO DÜRFTE DAS HEFT, DAS WIR HIER ANKÜNDIGEN, UND FÜR DAS VIEL GUTER WILLE AM WERKE WAR, JEDEN INTERESSIEREN UND VIELEN VON NUTZEN SEIN.

DER ERSTE TEIL – EINFÜHRUNG ODER MEMENTO — STELLT DIE ABTEILUNG « KLEID UND SCHMUCK » DER AUSSTELLUNG VOR;

DER ZWEITE TEIL GIBT EIN GESAMTBILD DES GEGENWÄRTIGEN STANDES DER SCHWEIZERISCHEN TEXTIL- UND BEKLEIDUNGSINDUSTRIE: FÜR DIE EINEN ENTDECKUNGEN VERSPRECHENDES NEULAND, FÜR DIE ANDEREN NUTZBRINGENDER RÜCKBLICK UND BESINNUNG;

DER DRITTE TEIL, SCHLIESSLICH, VERANSCHAULICHT UND ERLÄUTERT, IN SCHERZHAFTEM TON, VIER BEDEUTSAME ETAPPEN DER PARISER MODE AUS DER ERSTEN HÄLFTE UNSERES JAHRHUNDERTS MIT IHREN BEZIEHUNGEN ZUR SCHWEIZER PRODUKTION.

DIESES VORHABEN ERFORDERTE DIE STAPELUNG EINES UMFANGREICHEN MATERIALS, AUS DEM, NACH STARKER LICHTUNG, CHARAKTERISTISCHE BEISPIELE HERAUSGEGRIFFEN WURDEN. MANCHMAL WILLKÜRLICH ERSCHEINENDE AUSWAHL, DIE VOR ALLEM AUS DER NOTWENDIGEN KURZFASSUNG ERWUCHS. WIR HOFFEN JEDOCH, DASS DIESES HEFT, SO WIE ES IST, MANCHEM ANGENEHME ERINNERUNGEN NAHEBRINGEN, UND ALLEN ANDEREN INTERESSANTE AUSBLICKE ERÖFFNEN WIRD. MIT DIESEM EHRGEIZIGEN WUNSCHE LASSEN WIR ES VOM STAPEL.

DR. ALBERT MASNATA
DIREKTOR DER SCHWEIZ. ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

CHARLES BLASER
CHEFREDAKTOR

Diese «Hors série»-Nummer der Fachschrift

TEXTILES SUISSES

wird in Lausanne
durch die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Lausanne und Zürich, herausgegeben.

Mitarbeit

An der Verwirklichung dieser Sondernummer haben sich folgende Berufsorganisationen beteiligt:

Verband schweiz. Seidenstoff-Fabrikanten, Zürich
Vereinigung schweiz. Stickerei-Exporteure, St. Gallen
Schweiz. Spinner-, Zwirner- und Weber-Verein, Zürich
Verband schweiz. Garnhändler und Gewebe-Exporteure, St. Gallen
Verband schweiz. Kunstseidefabriken, Zürich
Verband schweiz. Leinenindustrieller, Bern
Schweiz. Seidenbandfabrikanten-Verein, Basel
Verband der schweiz. Textilveredlungs-Industrie, Zürich
Exportverband der schweiz. Bekleidungsindustrie, Zürich

Seite 62: Liste der Unternehmungen, die diese Nummer finanziell unterstützt haben und deren Inserat im Schlussteil dieses Heftes figuriert.

Redaktion - Verlag

Charles Blaser, Chefredaktor
Robert Chessex, Redaktor
Dr. Otto Held, Direktionssekretär

und mehrere redaktionelle Mitarbeiter im Dienste der interessierten Berufsverbände.

Titelseite: Annelis Rupanner, St. Gallen
Lay-out des Expo-Teils: André Resplendino, Lausanne
Lay-out und Illustrationen des Teils «Panorama»: Pierre Augsburger, Basel
Beitrag «Paris», Texte: Jean Gaumont-Lanvin, Paris
Zeichnungen und Lay-out: Caroline Rauch, Paris

Photographien: Advico — Ciba — Droz — Raoul Heeb — Kriewall — Lutz — Modepress — O Pfeiffer — Rast — Relang — Ruegger — Tenca — Achille-B. Weider

Andere Publikationen der Handelszentrale

Aus Anlass der Schweizerischen Landesausstellung Lausanne 1964 sind vom gleichen Verlag folgende Druckschriften herausgegeben worden:

Vom Wesen und Werden der Schweiz

Diese reichillustrierte Broschüre vermittelt ein lebendiges Bild von den verschiedensten Aspekten der Schweiz. Den Text hat Nationalrat Prof. Olivier Reverdin, Genf, geschrieben. Ausgaben: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch und Spanisch. Preis: Fr. 7.—.

Die Schweiz und ihre Industrien

Eine allgemeine Broschüre über die Schweiz mit Überblick über ihre Institutionen, Wirtschaft und Industrien mit Karten und Illustrationen. Ausgaben: Deutsch, Französisch und Englisch. Preis: Fr. 3.—.

Einzelnummern periodisch erscheinender Zeitschriften:

«Schweizer Technik»

Nr. 1/1963: Werzeugmaschinen
Nr. 2/1963: Textilmaschinen
Nr. 3/1963: Elektrotechnik
Nr. 1/1964: Die Maschinen- und Apparateindustrie an der Schweizerischen Landesausstellung

Jede dieser Nummern erscheint in fünf Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Portugiesisch.

«Schweizer Industrie und Handel»

Nr. 1/1963: Die Auslandstätigkeit der Schweizer Ingenieurbüros
Die Leistungsfähigkeit der Tiefbauunternehmer
Nr. 2/1963: Die Schweizerische Aluminiumindustrie
Nr. 3/1963: Schweizerische Industrie und Raumforschung
Nr. 1/1964: Die Lebensmittelindustrie — Haushaltmaschinen und -apparate
Uhrenindustrie
Nr. 2/1964: Druck und Graphik in der Schweiz — Die Papierindustrie — Büromaschinen

Alle bereits erwähnten und sonstige Veröffentlichungen ähnlicher Art verlange man bei der:

Schweiz. Zentrale für Handelsförderung, 18, rue de Bellefontaine, Tel. (021) 22 33 33, Lausanne 1

Preis dieser Nummer: Fr. 10.—.